Bidegi auziko kereilaren zabalpena

Ampliación de la querella del caso Bidegi

AURREKARIAK ANTECEDENTES

• Jakina denez, Aldundiak 2014ko azaroan kereila kriminala aurkeztu zuen AP-1eko Eskoriatza Iparra-Arrasate tartean egin gabeko hainbat lan ordaindu zitzaizkielakoan enpresa eraikitzaileei eta dokumentuak faltsutu zirelakoan.
• Abenduan epaileak tramitera onartu zuen auzia.
• Orain kereila zabaltzera doa Aldundia, atzemandako diru publikoaren xahuketa hasieran ikusitakoa baino handiagoa baita.

• Como es sabido, la Diputación presento una querella criminal en noviembre de 2014 porque, según todos los indicios, en la construcción del tramo Eskoriatza Norte-Arrasate de la AP-1 se pagó a las empresas constructoras por trabajos no realizados y se falsificaron documentos.

• En diciembre el juez admitió a tramite la querella.

• Ahora la Diputación va a ampliar la querella ya que la malversación de fondos detectada es mayor que la observada en un primer momento.

AURREKARIAK ANTECEDENTES

• Aldundiak salatu zuen, batetik, 88 partidatan bai Obra Zuzendaritzak bai enpresak berak eskatutakoa baino gehiago ordaindu zela eta bestetik, partidarik deigarrienak begiratu hutsez ikus ezin daitezkeenak zirela.
• Gauzak horrela, obra zati horretako tunelak aztertzea erabaki zuen Aldundiak.
• Aldundiak ingeniaritza enpresa bati, Ingeotyc enpresari, eskatu zion obra horretako tunelak aztertzea eta, zehazki, enpresak eskatutakoa baino gehiago ordaindu zen partida horiek aztertu dituzte, batez ere.

• La Diputación denunció, por una parte, que en 88 partidas se pagó más de lo solicitado por la Dirección de Obra y las empresas y, por otra parte, que las partidas más llamativas eran las que no se pueden corroborar a simple vista.

• Por ello la Diputación decidió analizar los túneles de ese tramo.

•La Diputación solicitó a la ingeniería Ingeotyc que analizara los túneles y, sobre todo, las partidas en las que se pagó más que lo solicitado por la empresa.

AZTERKETAREN EMAITZA NAGUSIA DATOS GLOBALES

• Aztertutako partida horietan guztietan 13.095.000 euro ordaindu ziren eta ingeniarien arabera soilik 2.842.000 justifika daitezke.

Egin gabeko lanengatik ordaindutakoa:

10.253.000 €

Pagados de más

• En las partidas analizadas se liquidaron 13.095.000 euros y según la ingeniería sólo se pueden justificar 2.842.000.

1 TUNEL FALTSUEI EUSTEKO ZANGAK

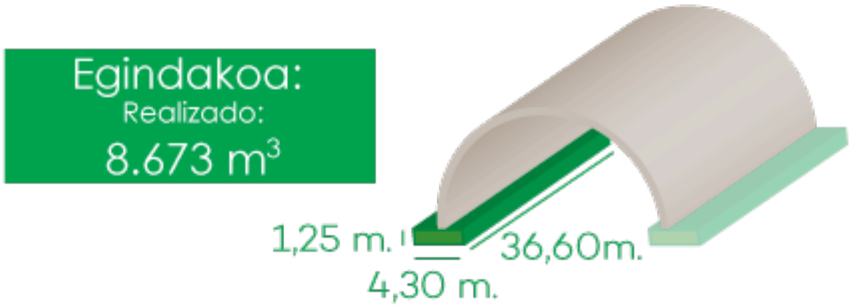
EXCAVACIÓN DE ZANJAS PARA APOYO DE FALSO TÚNEL

Aztertutako lehenengo kontzeptua da tuneleko ahoetan tunel faltsuei eusteko zangak, arekak eta antzekoak egiteko indusketak. Horietan Obra Zuzendaritzak baloratutakoa baino % ia 2.000 gehiago ordaindu zen.

El primer concepto analizado son las zanjas, cunetas y similares para apoyos de los falsos túneles. Se liquidó casi un 2.000 % más de lo valorado por la dirección de obra.

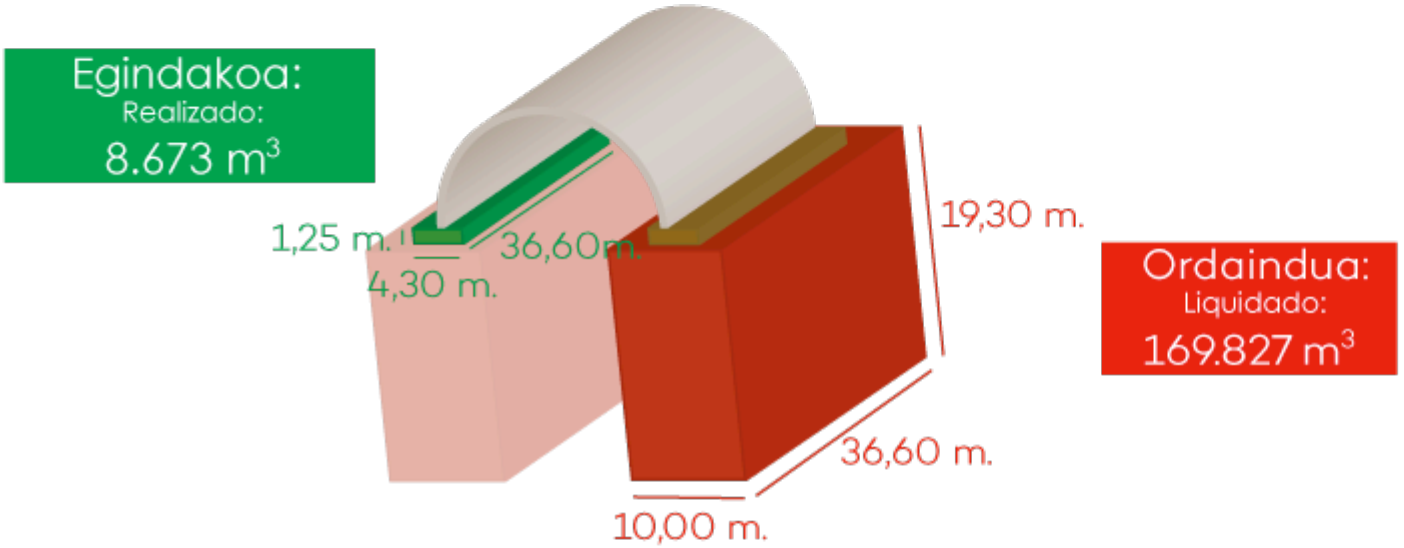
1 TUNEL FALTSUEI EUSTEKO ZANGAK

EXCAVACIÓN DE ZANJAS PARA APOYO DE FALSO TÚNEL



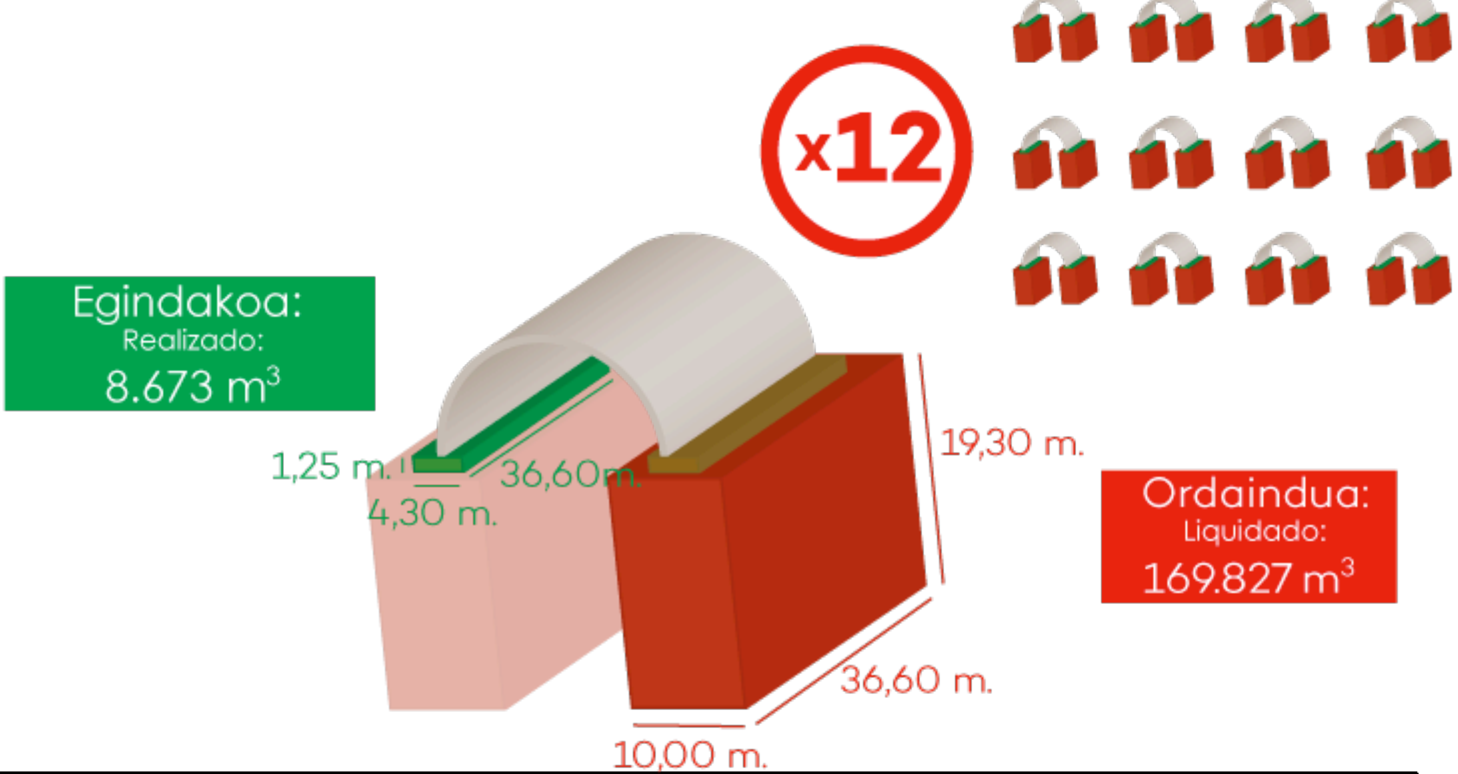
1 TUNEL FALTSUEI EUSTEKO ZANGAK

EXCAVACIÓN DE ZANJAS PARA APOYO DE FALSO TÚNEL



1 TUNEL FALTSUEI EUSTEKO ZANGAK

EXCAVACIÓN DE ZANJAS PARA APOYO DE FALSO TÚNEL



NEURKETAK / MEDICIONES			**SOBERA ORDAINDUTAKOA** PAGADO DE MÁS
Enpresak eskatua	**Egindakoa**	**Likidatutakoa**	
Solicitado por la UTE	Dictaminado	Liquidado	
9.967 m3	8.673 m3	169.827 m^3	**1.615.700 €**

2 TUNELETAKO AHOEN GAINEKO BETETZE LANAK

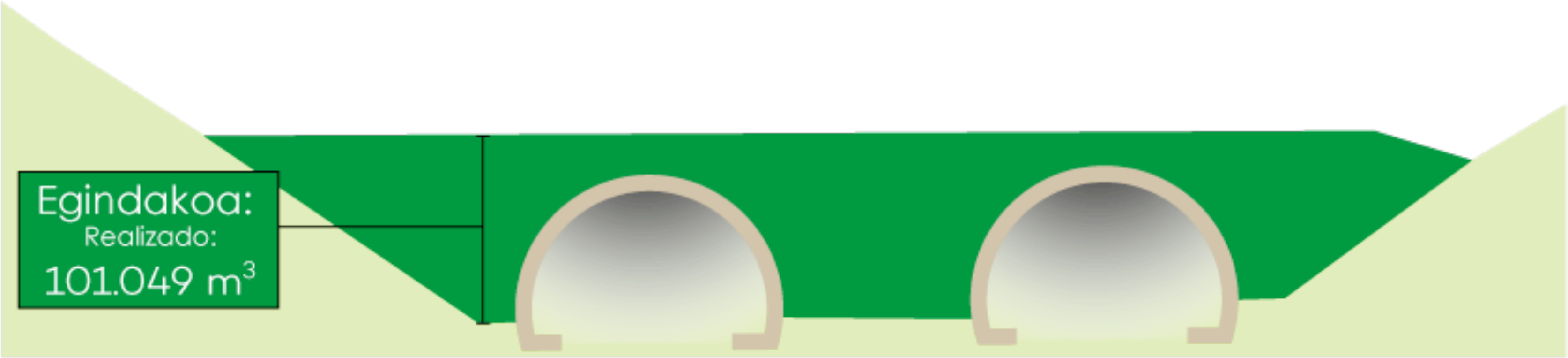
EJECUCIÓN DE TERRAPLENES SOBRE BOQUILLAS

Aztertutako bigarren kontzeptuak erreferentzia egiten dio tuneletako ahoetan tunel faltsuak estaltzeko lurra jartzeari. Ingeniarien azterketaren arabera, benetan dagoena baino lur gehiago ordaindu zen: 58.000 metro kubiko gehiago, %60 gehiago.

El segundo concepto analizado hace referencia a la ejecución de terraplenes sobre las boquillas de los túneles. Según el análisis de la ingeniería, se pago más tierra que la hay en realidad: 58.000 metros cúbicos más, un 60% más.

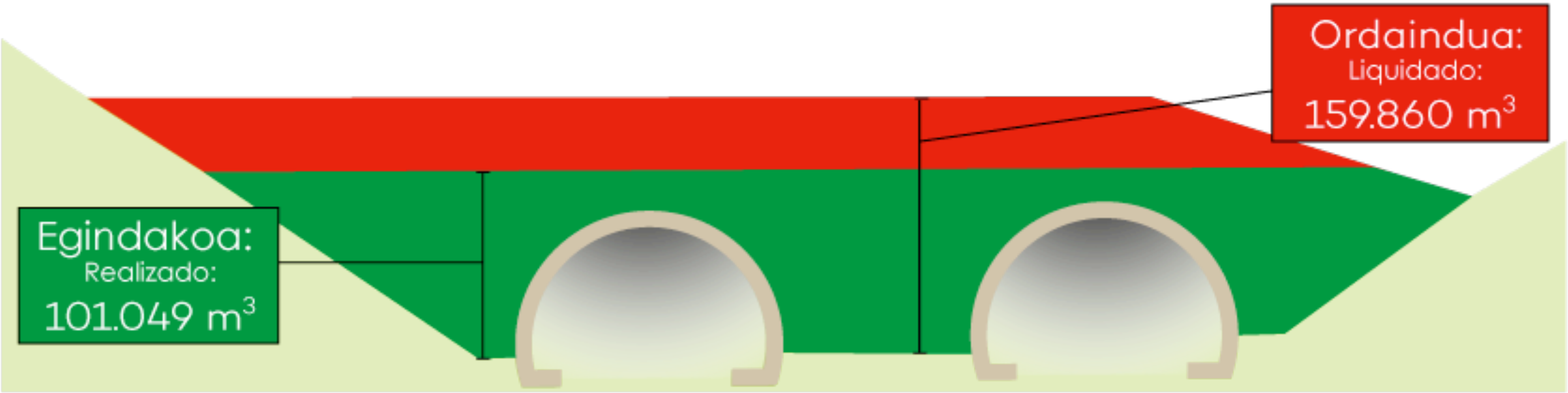
2 TUNELETAKO AHOEN GAINEKO BETETZE LANAK

EJECUCIÓN DE TERRAPLENES SOBRE BOQUILLAS



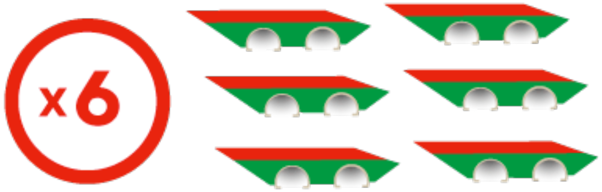
2 TUNELETAKO AHOEN GAINEKO BETETZE LANAK

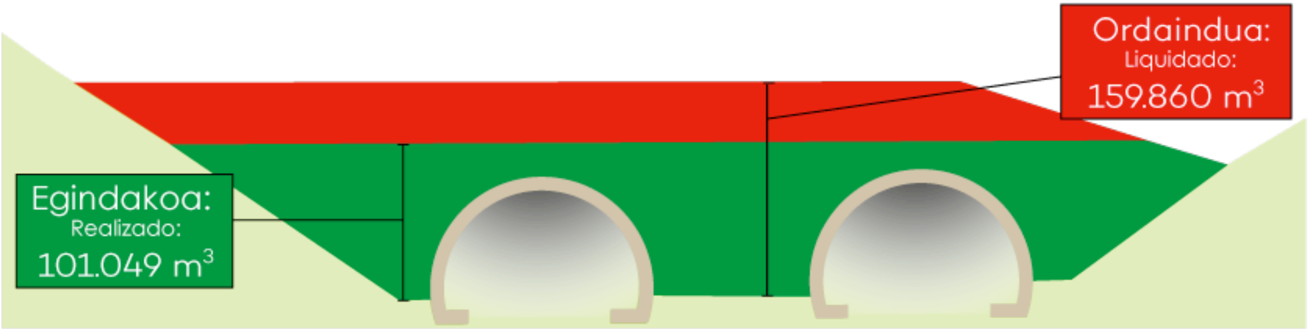
EJECUCIÓN DE TERRAPLENES SOBRE BOQUILLAS



2 TUNELETAKO AHOEN GAINEKO BETETZE LANAK

EJECUCIÓN DE TERRAPLENES SOBRE BOQUILLAS





NEURKETAK / MEDICIONES			**SOBERA ORDAINDUTAKOA** PAGADO DE MÁS
Enpresak eskatua Solicitado por la UTE	**Egindakoa** Dictaminado	**Likidatutakoa** Liquidado	
126.730 m3	101.049,00 m3	159.860 m3	**168.367 €**

Gipuzkoa BERRIA

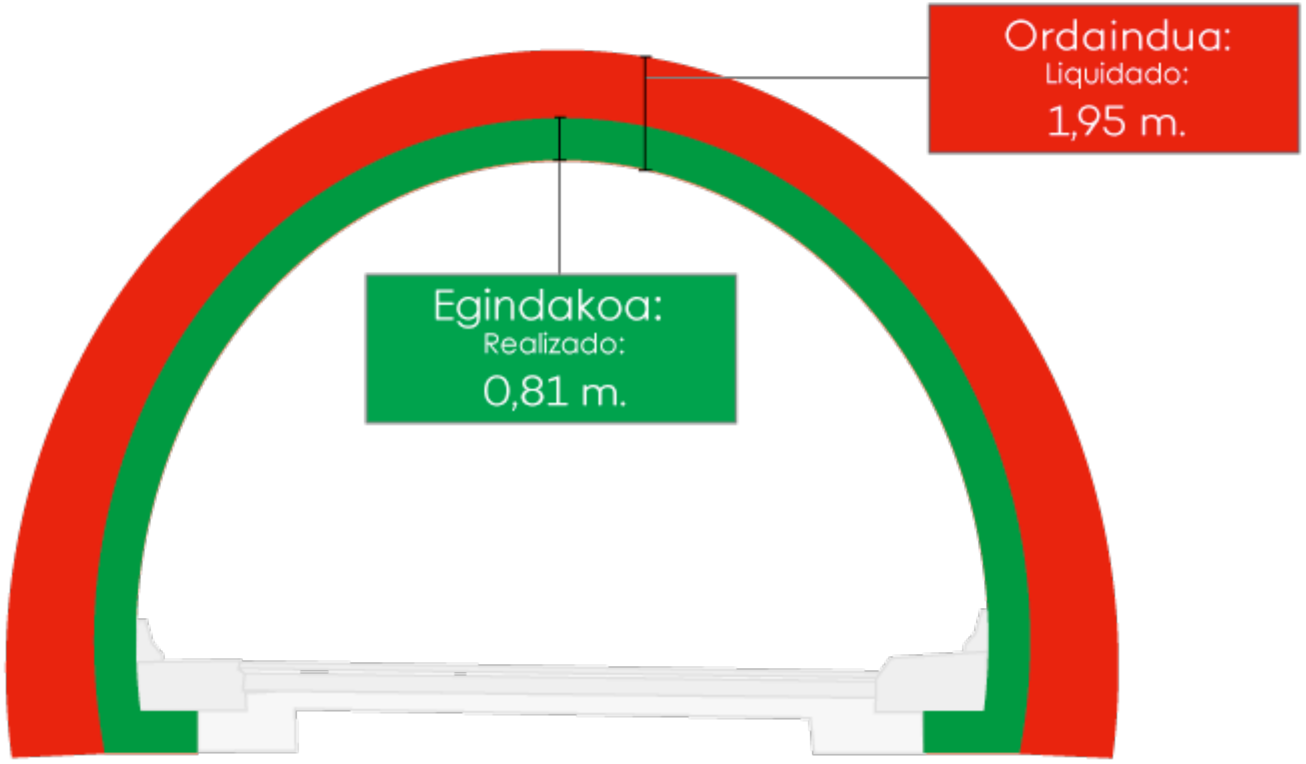
3 TUNELETAKO HORMIGOIA / HORGIMÓN DE LOS TÚNELES

Aztertutako hirugarren kontzeptua da tunela egiterakoan ezarri ohi den hormigoizko eraztuna, eta hain zuzen hori neurtu da. Gipuzkoako Foru Aldundiak beste ingeniaritza batekin, Euskontrol, tuneletako hormigoia neurtu du, eta neurketa hauen emaitzek ondorio argia izan dute:

El tercer concepto analizado hace referencia al hormigón de relleno utilizado en los anillos de los túneles. Otra ingeniería, Euskontrol, a solicitud de la Diputación Foral, ha perforado testigos en los hastiales y bóvedas de los túneles y el resultado es muy claro:

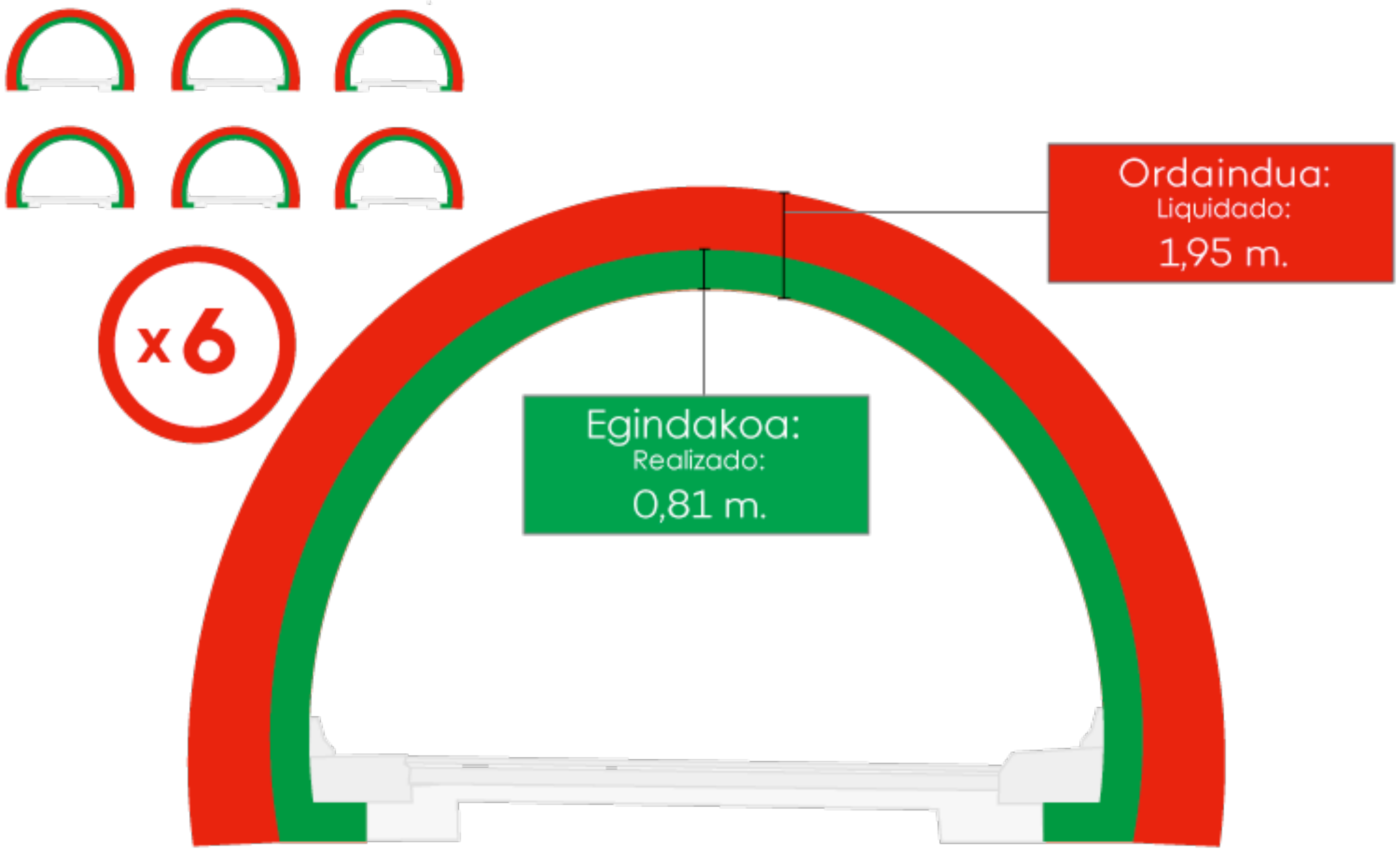
3 TUNELETAKO HORMIGOIA / HORGIMÓN DE LOS TÚNELES

3 TUNELETAKO HORMIGOIA / HORGIMÓN DE LOS TÚNELES



Gipuzkoa BERRIA

3 TUNELETAKO HORMIGOIA / HORGIMÓN DE LOS TÚNELES



3 TUNELETAKO HORMIGOIA / HORGIMÓN DE LOS TÚNELES

	NEURKETAK / MEDICIONES			SOBERA ORDAINDUTAKOA PAGADO DE MÁS
	Enpresak eskatua	**Egindakoa**	**Likidatutakoa**	
	Solicitado por la UTE	Dictaminado	Liquidado	
Lurrak ateratzea Extracción de material	21.702 m3	14.388 m3	29.714 m3	**3.670.670 €**
Hormigoia / Hormigon	21.702 m3	14.388 m3	38.940 m3	

4 APOTZAGAKO LUIZIEN LURRA ATERATZEA ETA GARRAIATZEA

EXCAVACIÓN Y SUPLEMENTO DE TRASPORTE DESPRENDIMIENTOS APOTZAGA

Apotzagako túnelean bi luizi izan ziren; bata, 2007ko irailaren 12an eta bestea, 2008ko ekainaren 24ean, baina luizi horiek eragindako lanak eta likidatutakoak ez datoz bat bi ildotan:

1- Ateratako benetako lur kopurua baino askoz handiagoa da likidatutakoa; % 8200 handiagoa.

2- Ateratako lurra 189.000 metro kubiko balira bezala ordaindu zen, baina garraio gehigarri baten bidez 945.000 metro kubiko ordaindu ziren, beraz, kontraesana argi da.

Ordaindutako lur kopurua kontuan hartuta, tunel guztia erori zela pentsatu beharko genuke eta gaur egun tunela beharrean lubakia egongo litzateke.

4- APOTZAGAKO LUIZIEN LURRA ATERATZEA ETA GARRAIATZEA

EXCAVACIÓN Y SUPLEMENTO DE TRASPORTE DESPRENDIMIENTOS APOTZAGA

En el túnel de Apotzaga hubo dos desprendimientos: uno el 12 de septiembre de 2007 y otro el 24 de junio de 2008, pero los trabajos ocasionados por esos desprendimientos no se corresponden con lo liquidado:

1- Por una parte, lo pagado por extraer los materiales desprendidos es mucho mayor que lo realmente extraído: un 8.200 %.

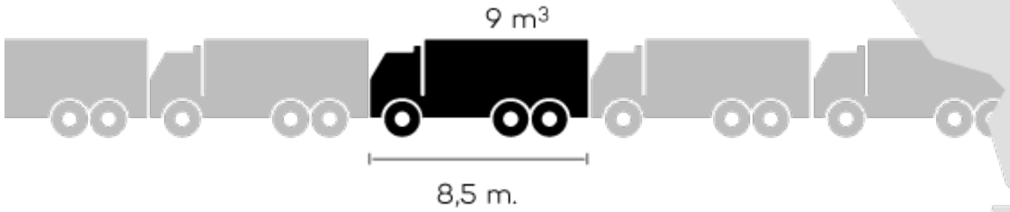
2- Además, pese a que se abonan 189.000 metros cúbicos para por extraer los materiales, el transporte se abonó por 945.000 metros cúbicos, y por tanto, el contrasentido es evidente.

El volumen liquidado supondría que se hundió todo el túnel, con lo que hoy en día en vez de túnel existiría una trinchera.

4 APOTZAGAKO LUIZIEN LURRA ATERATZEA ETA GARRAIATZEA

EXCAVACIÓN Y SUPLEMENTO DE TRASPORTE DESPRENDIMIENTOS APOTZAGA

Garraiatutako lurrak kamioen bidez irudikatuak
Tierras transportas mostradas mediante camiones



Egindakoa:
Realizado:
3.000 m^3

1,4 km.
Donostia
Gipuzkoa Plaza- Antiguako Tunela

Gipuzkoa BERRIA

4- APOTZAGAKO LUIZIEN LURRA ATERATZEA ETA GARRAIATZEA

EXCAVACIÓN Y SUPLEMENTO DE TRASPORTE DESPRENDIMIENTOS APOTZAGA

4- APOTZAGAKO LUIZIEN LURRA ATERATZEA ETA GARRAIATZEA

EXCAVACIÓN Y SUPLEMENTO DE TRASPORTE DESPRENDIMIENTOS APOTZAGA

	NEURKETAK / MEDICIONES			**SOBERA ORDAINDUTAKOA** PAGADO DE MÁS
	Enpresak eskatua Solicitado por la UTE	**Egindakoa** Dictaminado	**Likidatutakoa** Liquidado	
Lur berdinketa hondeaketa / Excavación en explanación	75.000 m3	2.300 m3	189.000 m3	
Hondeaketan garraio gehigarria Suplemento al transporte en excavación	1.500.000 m3	3.000 m3	945.000 m3	**2.837.020 €**

Gipuzkoa BERRIA

5- APOTZAGAKO LUIZIEN BETETZE LANAK

Relleno de los desprendimientos de Apotzaga

Apotzagako tunelean izandako bi luizietan betetze lanak egiteko erabilitako lur kopurua ez dator bat Apotzagako tunelaren neurri fisikoekin. Izan ere, kontuan hartuta Apotzagako tunelaren goialdeko altuera gehienezkoa 40 metro dela eta luiziaren zabalera dokumentatua kontuan hartuta, 1.900 metroko bi luizi estali beharko lirateke.

El tercer concepto analizado es el relleno de los hundimientos con material hasta el terreno original, y no se ajusta a las medidas físicas del túnel. Teniendo en cuenta que la máximna cobertura del túnel de Apotzaga es de 40 metros, para alcanzar el volumen liquidado cada una de las dos chimeneas tendría una altura de 1.900 metros cada unas.

5 APOTZAGAKO LUIZIEN BETETZE LANAK

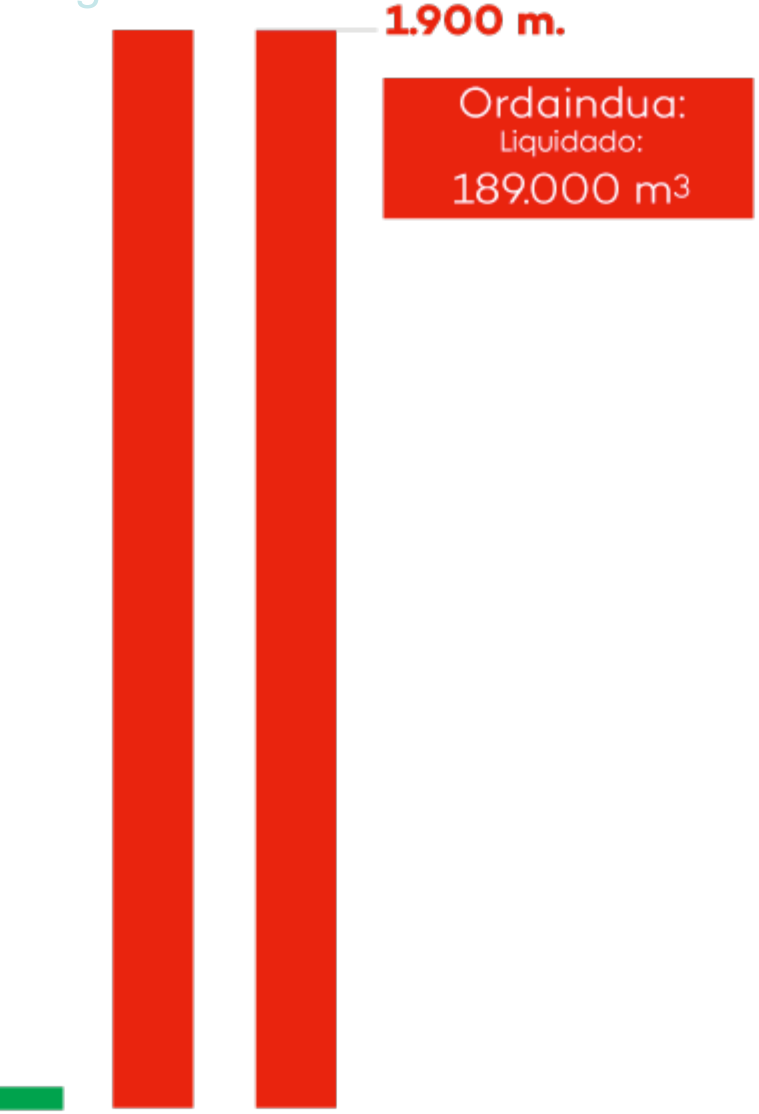
Relleno de los desprendimientos de Apotzaga

Egindakoa:
Realizado:
2.300 m^3

40 m.

5 APOTZAGAKO LUIZIEN BETETZE LANAK

Relleno de los desprendimientos de Apotzaga



5 APOTZAGAKO LUIZIEN BETETZE LANAK

Relleno de los desprendimientos de Apotzaga

NEURKETAK / MEDICIONES			**SOBERA ORDAINDUTAKOA** PAGADO DE MÁS
Enpresak eskatua	**Egindakoa**	**Likidatutakoa**	
Solicitado por la UTE	Dictaminado	Liquidado	
75.000 m3	1.586 m3	189.110m3	**397.667 €**

6 APOTZAGAKO LUIZIETAN INJEKTATUTAKO ZEMENTUA

CEMENTO INYECTADO EN LOS DESPRENDIMIENTOS

Luizietako lurrei egonkortasuna emateko zementua injektatzen da, baina kontua da erabilitako tonak bikoiztu egin zirela ordainketan, eta horrek ez du zentzurik, suposatuko bailuke dena zementuz betea egotea.

Para dar estabilidad a las tierras de desprendimientos se inyecta lechada de cemento en el terreno. La cantidad de cemento liquidada supondría que el terreno inyectado era una caverna (100% de porosidad) y que ahora tendríamos un dado macizo de cemento.

NEURKETAK / MEDICIONES			**SOBERA ORDAINDUTAKOA** PAGADO DE MÁS
Enpresak eskatua	**Egindakoa**	**Likidatutakoa**	
Solicitado por la UTE	Dictaminado	Liquidado	
2.100 Tn	1.000 Tn	3.950 Tn	**1.563.959 €**